Bremen Ontology and Interaction Research Group

Fachbereich 10
Linguistics and Literary
Sciences



The ontology of narrative: cross-medial concerns

John Bateman
University of Bremen

Århus, January 2009





The Goals

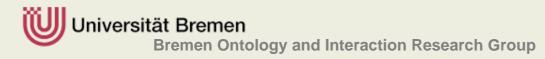
- Approaching the 'blackbox' of narrative
 - from a linguistic perspective
 - but with a linguistic perspective particularly concerned with a transmedial/cross-modal account of meaning-making
- Finding a definition of narrative that is sustainable across semiotic modalities...





Some issues

- Much of the linguistic input to narratology came in the 1960s and the views of language and the language system available now have little resemblance to that.
 - Does this add anything?
- Particularly important for transmedial narration, because not much of that originating linguistic material carries across semiotic modalities!

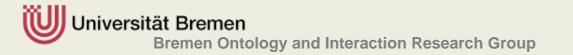




Method

- A rational reconstruction of narrative
 - A rational reconstruction of language as a dynamic social semiotic system
 - A consideration of genres within that system
 - Narrative as a genre
 - A consideration of what happens in different modes

Creeping up on issues such as focalisation, narration, etc. from behind





Requirements

- Need theories of language such that:
 - language is treated essentially in context
 - language is treated essentially as text-making

Hallidayan:

Socio-Semiotic

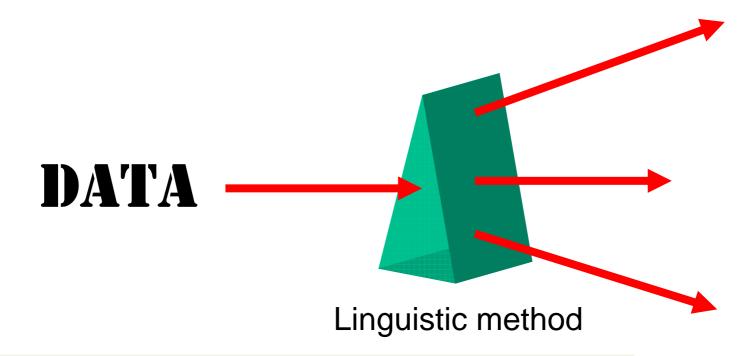
Systemic-Functional Linguistics (SFL)





Basic Divisions of Language within SFL

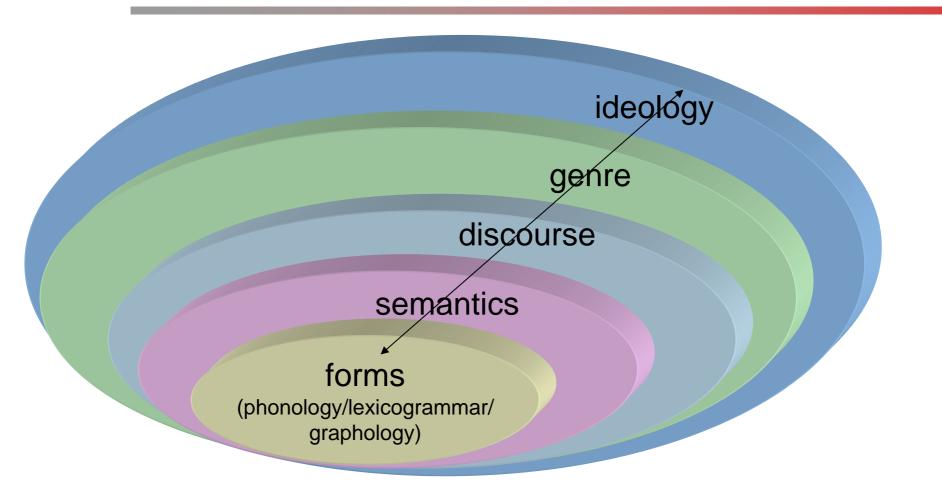
- linguistic stratification: strata
- diversification of meaning: metafunctions

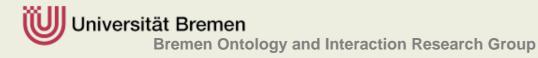


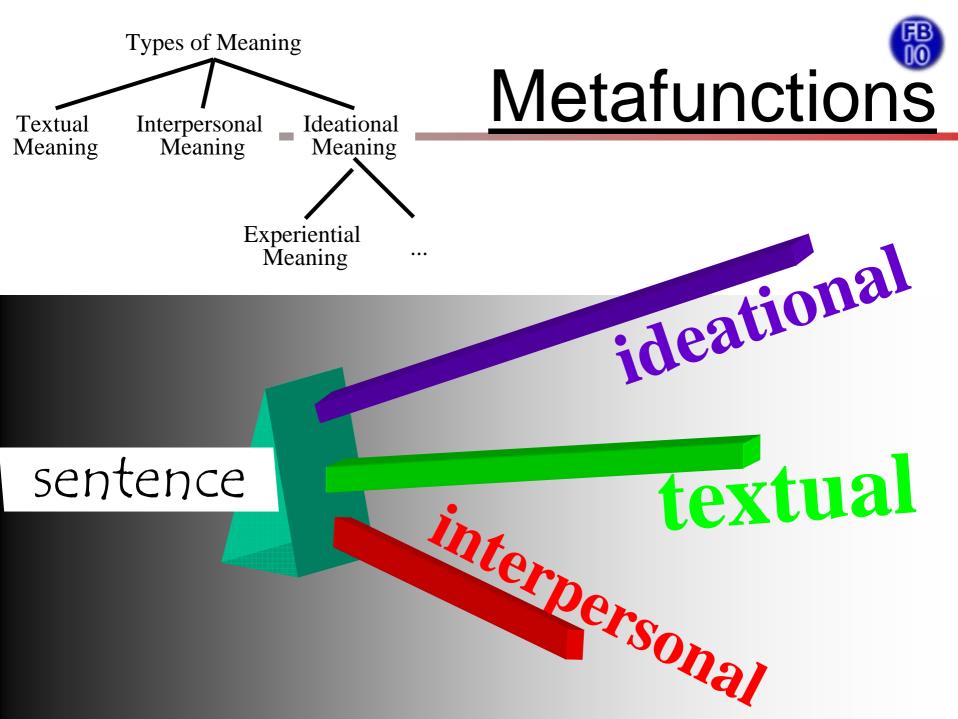




Linguistic Strata







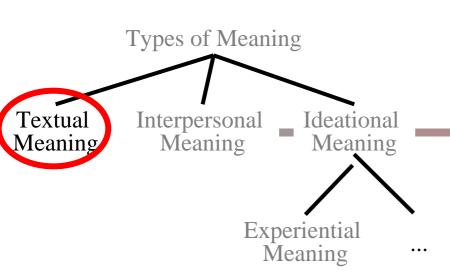


Karl Bühler (1934) *Sprachtheorie* The 'Organon Model'

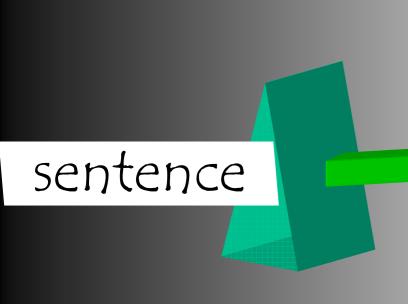
Gegenstände und Sachverhalte Darstellung Ausdruck Appell Sender Empfänger Fig. 3.

Bühler (1918)
"Dreifach ist die
Leistung der
menschlichen
Sprache, Kundgabe,
Auslösung und
Darstellung"





Metafunctions





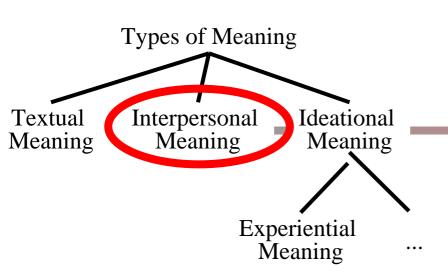


Screens to watch the ICE video programme you will find in the backrests of the seats in the first class coaches.

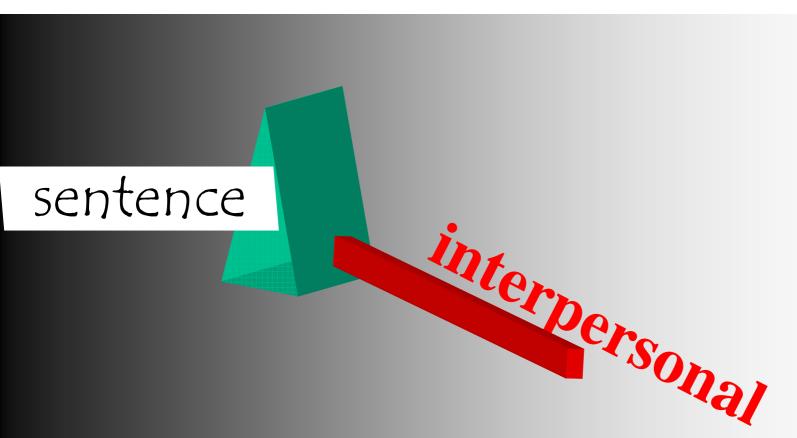


Textual Variation

- Fred went to the sea because he wanted to swim
- Because he wanted to swim, Fred went to the sea.

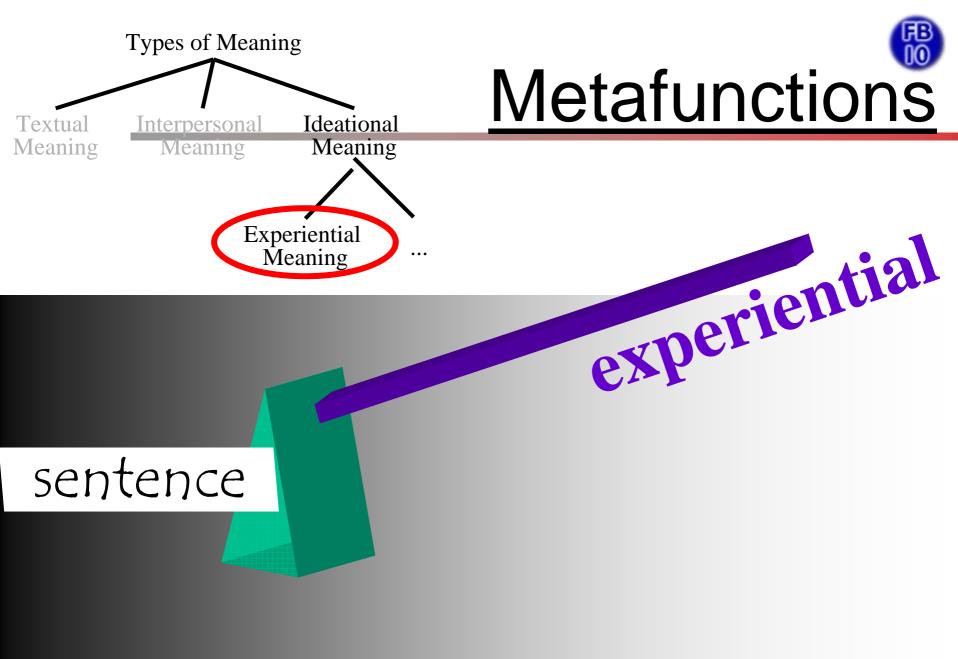


Metafunctions



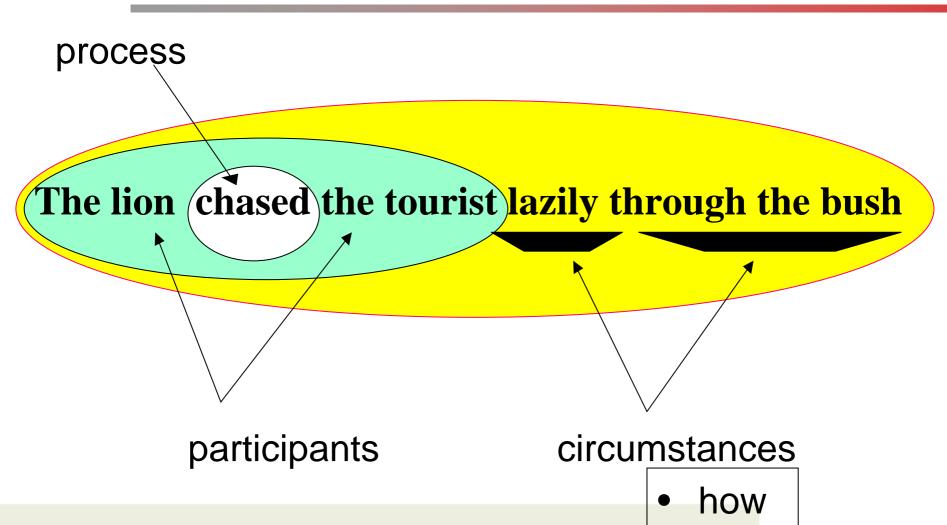
- ED
- Speaker 1 And then at that time did you give him the gun?
- Speaker 2 (It was probably about that time.
- Speaker 1 Did you have at that time some talk about the incident?
- Speaker L I did.
- Speaker 1 And at that time, was the man R still in the back room?
- Speaker 2 Yes, I think he was
- Speaker 1 **Perhaps I should** ask you as a matter of finality were you in the lounge room when Mr. R was escented through the house?
- Speaker 2 No si don't think so, no.





A clause analysis





where

niversität Bremen



who?

what?

Telecom employees

are likely to strike.

when?

within a week





who?

what?

Telecom employees

are likely to strike?

within a week

when?

en

18

Participants



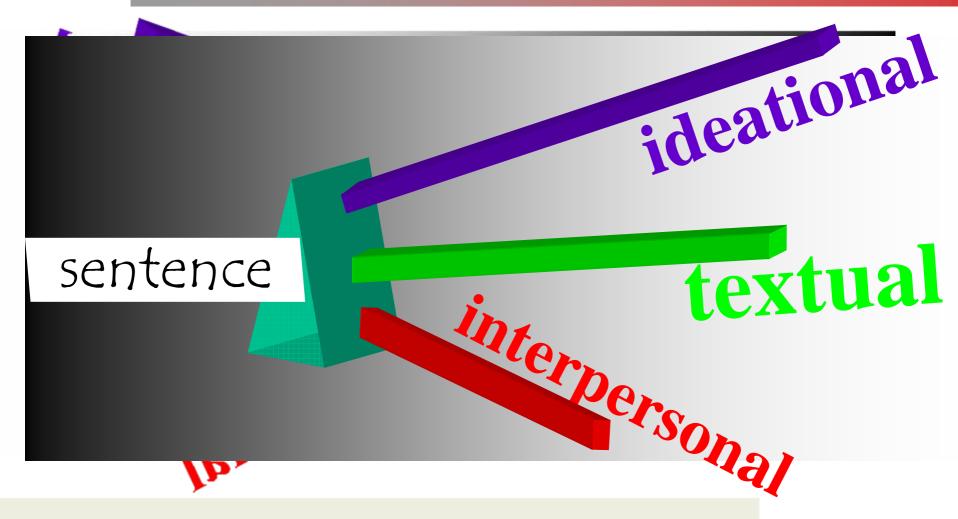
Telecom employees

are likely to strike

within a week

Circumstances Research Group

<u>Metafunctions</u>







Consequences

 Any clause commits to a combination of semantic configurations drawn from these three meaning-making resources

The lion chased the tourist lazily through the bush





Consequences

- There is an activity of 'chasing'
- There are two entities involved: one classified as 'lion', the other as 'tourist'
- There is a temporal relationship of precedence to some textual speaking time.
- Etc.

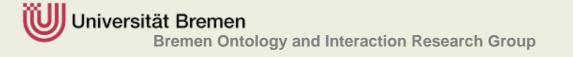






Semantic Configurations

 This area of meaning has been mapped out in considerable detail







Halliday & Matthiessen (1999) Construing experience through meaning

Traditional grammar

 "In traditional grammar, only certain grammatical categories were taken into consideration; these categories were (i) overt and (ii) word-based."

Whorf... Halliday ...

"We consider not only overt categories but covert ones. ...
[Whorf] made the distinction between overt categories or phenotypes and covert categories or cryptotypes."

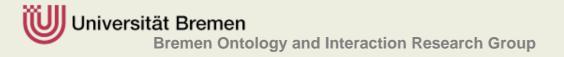


'Reactances'



Whorf... Halliday ...

	[material]	[mental]
unmarked present	He's playing	He thinks so
directionality	She built it	She likes it / It pleases her
phenomenality	He ate it.	He thinks he'll eat it
consciousness	It struck the shore	It finally struck him that
pro-verb	What'd he do with it?	no pro-verb





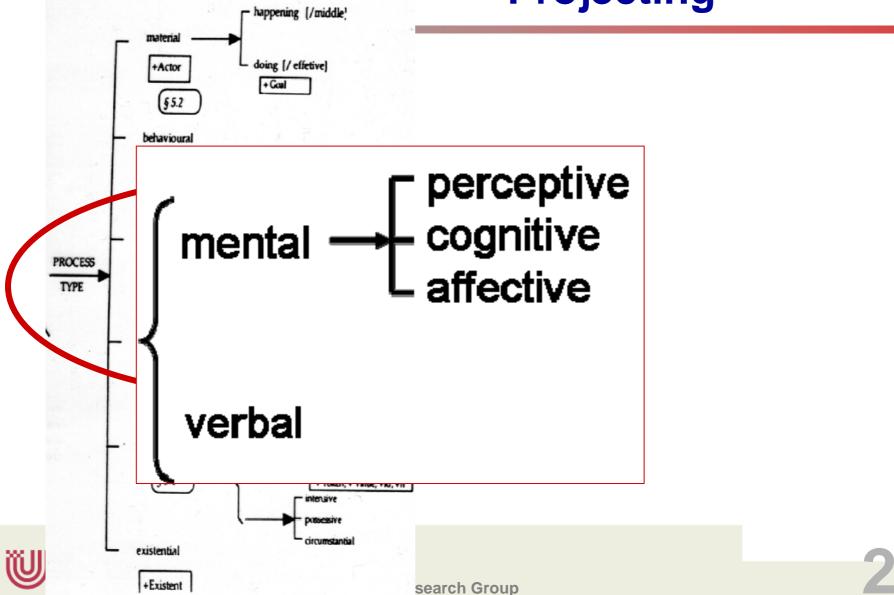
Semantic Configurations

- This area of meaning has been mapped out in considerable detail
 - One area:
 - projection



Types of activities **Projecting**

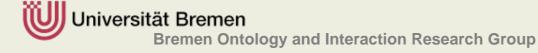






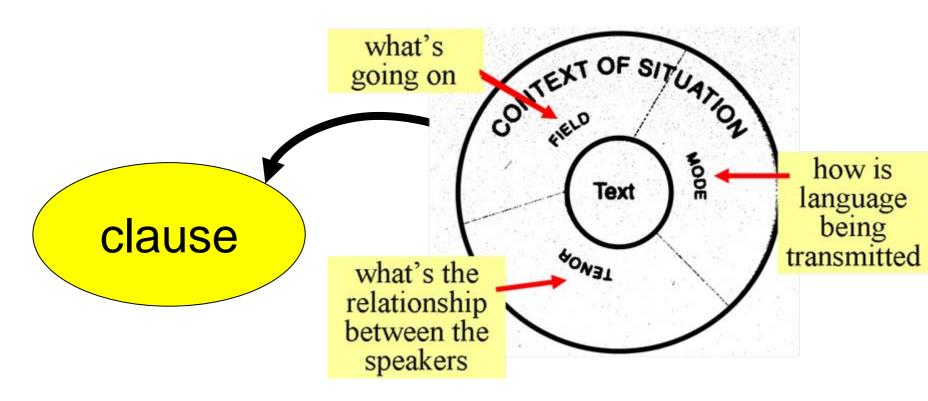
Indefinite Recursion

```
X says
that Y believes
that Z sees
that A hopes
that ...
```





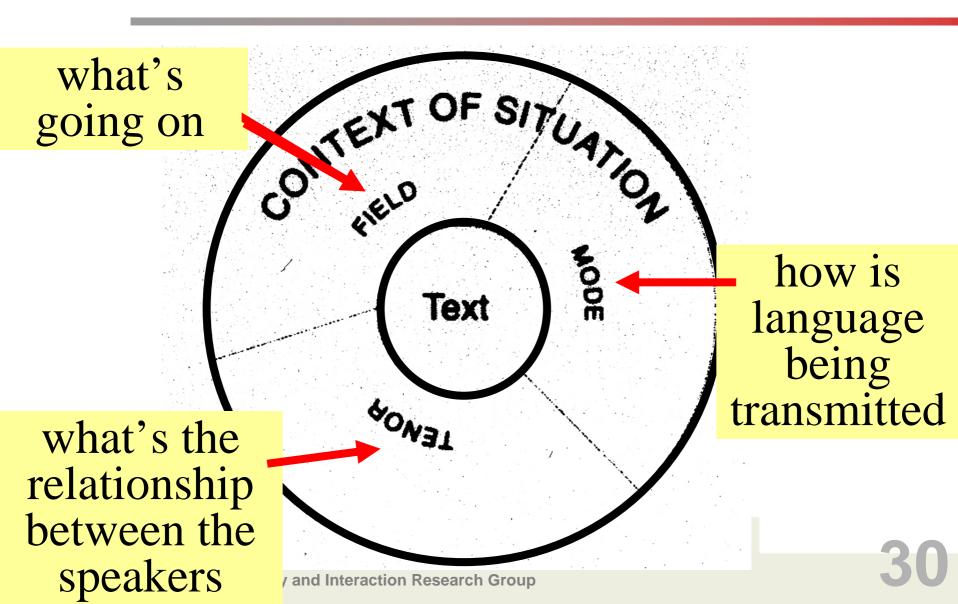
Contextual Commitments



self-enunciation









Semantic Configurations

- This area of meaning has been mapped out in considerable detail
 - Activities of particular classes, entities of particular classes, qualities, evaluations, etc.
 - Temporal relations
 - Functional 'slots' for speakers, hearers, etc.: deixis, personal pronouns, etc.
 - Sayings, tellings, showing, believings

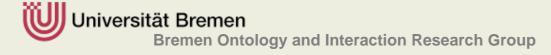




Moving on to interpretation...

From semantics ...

... to discourse





Discourse Interpretation

van Leeuwen & Kress

development of modes

lexical

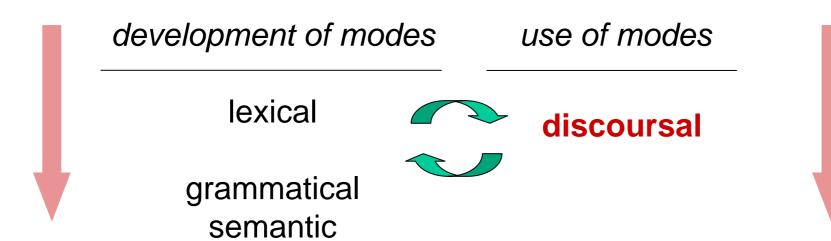
grammatical – semantic

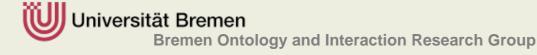
discoursal





Discourse Interpretation: across all genres







Linguistic approaches to text/discourse meaning

- Nowadays there is a rich array of approaches to describing the meaning of texts quite precisely:
 - Rhetorical Structure Theory
 - Conjunctive Relations
 - Generic Structure Potential
 - Segmented Discourse Representation Theory





Linguistic examples of discourse interpretation at work

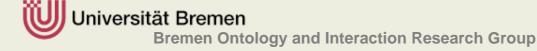
1. Max stood up. John greeted him.





Discourse interpretation at work

- 1. Max stood up. John greeted him.
- 2. Max fell. John pushed him.



Mechanisms of the Analysis: Defeasible Deduction Rules



Defeasible Modus Ponens

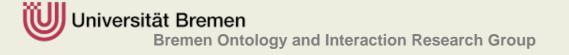
E.g., birds normally fly, Tweety is a bird; so Tweety flies

The Penguin Principle

 E.g., Penguins are birds, birds normally fly, penguins normally don't fly, Tweety is a penguin; so Tweety doesn't fly.

Nixon Diamond

- E.g., rejects:
 - Quakers are pacifists, Republicans are not, Nixon is both a Quaker and republican
 - Therefore Nixon is a pacifist and is not a pacifist

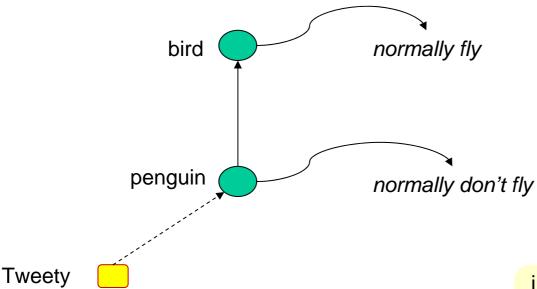


Mechanisms of the Analysis: Defeasible Deduction Rules



The Penguin Principle

 E.g., Penguins are birds, birds normally fly, penguins normally don't fly, Tweety is a penguin; so Tweety doesn't fly.



i.e., take the most specific case

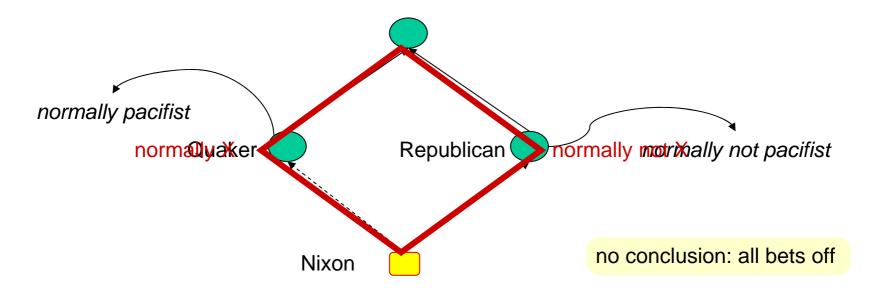


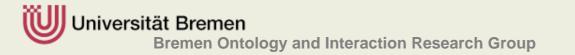
Mechanisms of the Analysis: Defeasible Deduction Rules



Nixon Diamond

- Quakers are pacifists, Republicans are not, Nixon is both a Quaker and republican
- Therefore Nixon is a pacifist and is not a pacifist X





Mechanisms of the Analysis: <u>Discourse Relations</u>

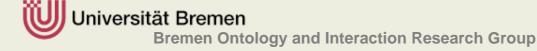


Narration

- If we add b into a discourse interpretation then we might deduce that b adds to an unfolding storyline
- If Narration (a, b) then a happens before b

Explanation

 If we are adding b into a discourse interpretation and b causes a then we might deduce that b is an explanation of a





Discourse interpretation at work

a 1. Max stood up. John greeted him simple past

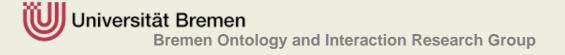
2 possible rules: narration, explanation

- assume narration
- then b follows a
- 3. no further deduction necessary at this point

discourse interpretation



1. b follows a





Discourse interpretation at work

ab2. Max fell. John pushed him.

simple past

simple past

2 possible rules: narration, explanation

- assume narration
- 2. then b follows a
- 3. but this is in conflict with world knowledge that pushing can cause falling, i.e., a follows b.
- 4. most specific wins
- 5.

b causes and explains a (and comes before a)

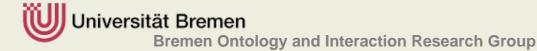






Discourse structure is functional

- What is the interpretation, as it happens, of a stream of discourse?
 - expectation generating...
 - convention...
 - intended...
 - method...





Formal Discourse Semantics (Asher, Lascarides)

- Defeasible rules of interpretation can be applied:
 - To uncover interpretations dynamically
 - To explain how interpretation works so flexibly
 - But also, to show how interpretation is sensibly constrained.

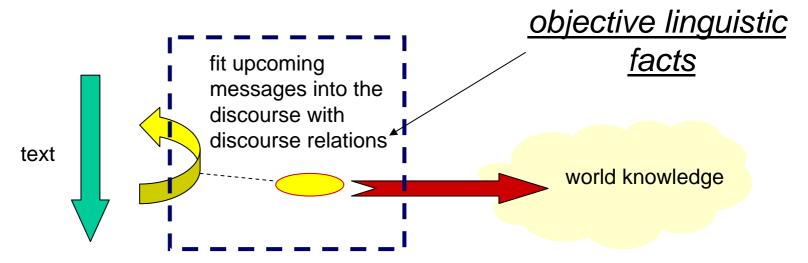
Interesting treatment of logogenesis





Basic Principle

 The discourse relation rules control when and how world knowledge is considered in the interpretation process





"dialogue between micro and macro"



Now...

 How much of this potential is available across semiotic modes?

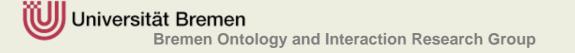




Moving across Semiotic Modes: a Starting Point

- "... a specific colour, as signifier, has, first of all, of itself, a potential for meaning as a signifier due to and in its materiality and interaction with the physiology of bodies.
- Second, it also has meaning potential because of its cultural history."

(Kress & van Leeuwen, 2001, p59)





What is a semiotic mode?

"... the question of whether X is a mode or not is a question specific to a particular community. As laypersons we may regard visual image to be a mode, while a professional photographer will say that photography has rules and practices, elements and materiality quite different from that of painting and that the two are distinct modes."

(Kress et al. 2000, p43)





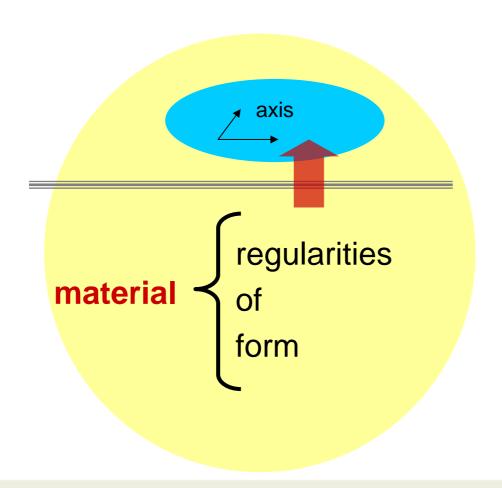
Semiotic Modes: Material substrates

 A semiotic mode can come into being when there is some material substrate that is sufficiently 'controllable' as to admit of purposeful articulations





Semiotic Code / Resources



- paradigmatic systems of choice
- syntagmatic organisation imposing structure



Semiotic Modes: meanings

- Broad distinction between 'sign' and 'symptom'
- Articulation of the material carries patterns that are

interpretable semiotic code in context discourse

Meaning-making

Early 1980s electric typewriter

Example from:
Sue Walker (2001)
Typography and
language in everyday
life. Longman, p82



Coin operated photocopying



OPENING HOURS

THE COIN-OPERATED PHOTOCOPYING SERVICE IS OPEN DURING NORMAL LIBRARY HOURS. IT CLOSES WHEN THE FIRST LIBRARY CLOSING SUZZER SOUNDS - 15 MINS. BEFORE THE LIBRARY CLOSES. ANY COPYING ALREADY PAID FOR AT THAT TIME MAY BE COMPLETED. BUT NO FURTHER COINS MUST BE INSERTED. USERS MUST LEAVE THE LIBRARY AT CLOSING TIME,

HOW TO USE THE PHOTOCOPIERS

THE MACHINES ARE FITTED WITH MICROPROCESSOR-BASED COINBOXES, WHICH WILL ACCEPT COINS OF DIFFERENT DENGMINATIONS; SOP. 10r. Sp and 2r. FOUR MACHINES WILL PRODUCE SIZE FOR SIZE AN COPIES AND ONE MACHINE WILL PRODUCE SIZE FOR SIZE AS COPIES.

THE CHARGES ARE: A4 :49 PER COPY
A3 :50 PER COPY

IF YOU ARE COPYING MORE THAN ONE SHEET YOU MAY PAY FOR SEVERAL SHEETS BEFORE YOU START - THE COINBOX DISPLAY HILL SHOW YOU HOW MANY SHEETS YOU HAVE PAID FOR; THIS MEANS YOU WILL NOT ALMAYS HEED CHANGE FOR LARGE COINS. REMEMBER THAT THE MACHINES DO NOT GIVE CHANGE; ONLY INSERT SUFFICIENT COINS FOR THE NUMBER OF COPIES YOU REQUIRE.

CHANGE

TWO CHANGE MACHINES ARE PROVIDED; THESE GIVE THE FOLLOWING CHANGE OPTIONS:

$$50e = 5 \times 10p$$
 $10e = 2 \times 5p$ $10p = 5 \times 2p$

Users requiring change other than this must obtain it elsewhere (eg Lloyds Bank in the Students Union or Whiteknights House). Change for notes — £1. £5. and £10 — is available at the Control Desk in the evenings and at meexends. Change is not available at other times.

BREAKDOWNS

TO REDUCE THE FREQUENCY OF MACHINE JAMS AND BREAKDOWNS PLEASE REMEMBER THE FOLLOWING HINTS:

- X MAKE SURE THE ORIGINAL IS TIGHT UP AGAINST THE RIGHT-HAND EDGE OF THE GLASS PLATTEN.
- X MAKE SURE THE BLUE PLATTEN COVER IS CLOSED DURING THE PHOTOCOPYING PROCESS.

IF THE MACHINE SHOULD BREAKDOWN THE VISUAL DISPLAY UNIT WILL START TO FLASH. REPORT THE PROBLEM AND MACHINE NUMBER AT THE ENQUIRY BESK AND A NEMBER OF STAFF WILL ATTEND TO YOU.

YOUR CREDIT WILL CONTINUE TO BE DISPLAYED ON THE MACHINE. IF YOU HAVE TO MOVE TO ANOTHER MACHINE DUE TO MACHINE FAILURE, YOUR CREDIT WILL BE REIMBURSED.

COPYRIGHT

REMEMBER THAT THE PHOTOCOPIES MAY ONLY BE USED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE COPYRIGHT ACT. PLEASE REFER TO THE ACCOMPANYING MOTICE AND BOOKLET, OR ASK A HEMBER OF LIBRARY STAFF IF YOU ARE IR ANY DOUBT ABOUT WHAT YOU MAY COPY.

Mid 1980s desktop published

Example from:
Sue Walker (2001)
Typography and
language in everyday
life. Longman, p82



COIN OPERATED PHOTOCOPYING

Opening hours

The coin operated photocopying service is open during normal Library hours. It closes when the first Library closing buzzer sounds - 15 minutes before the Library closes.

Any copying already paid for at that time may be compleated, time permitting, but no further coins must be inserted.

How to use the machines

The machines are flued with microprocessor based coinboxes, which will accept coins of different denominations: 50p, 10p, 5p and 2p.

Four machines will produce size for size A4 copies and one machine will produce size for size A3 copies

The cost per copy is: A4 = 5p; A3 = 7p.

If you are copying more than one sheet you may pay for several sheets before you start - the coinbox display will show you how many sheets you have paid for; this means you will not always need change for large coins. Remember that the machines do not give change; only insert sufficient coins for the number of copies you intend to do.

Change

Three change machines are provided; these give the following change options: a) £1=2 x 50p; b) 50p=5 x 10p & 10p=5 x 2p; c) 10p=2 x 5p.

Users requiring change other than this must obtain it elsewhere (eg Lloyds Bank in the Students Union or in Whiteknights House). Change for notes—£5 and £10- is available from the Control Desk in the evenings and at weekends. Change is not available at other times.

Breakdowns

To reduce the frequency of machine jams and breakdowns please remember the following hirss:

- * Make sure your original is tight up against the right hand edge of the glass platten.
- * Make sure the blue platten cover is closed whilst photocopying. If the machine should breakdown the visual display unit will start to flash; (-3: paper jam and -1: no paper). Report the problem and machine number at the Enquiry Desk and a member of Staff will attend to you. Your credit will continue to be displayed on the machine. If you have to be moved to another machine due to machine failure, your credit will be reimbursed.

Copyright

Remember that the photocopiers may only be used in accordance with the provisions of the Copyright Act. Please refer to the accompanying notice and booklet, or ask a member of Library Staff if you are in any doubt about what you may copy.

Late 1980s desktop published

Example from: Sue Walker (2001) Typography and language in everyday life. Longman, p82



LIBRARY PHOTOCOPYING

Opening hours

The Library photocopying service is open during normal Library hours.

It closes when the first closing buzzer sounds - 15 minutes before the Library closes.

Any copying already paid for at that time may be completed, time permitting, but no further copying must be started.

How to use the machines

The machines are fitted with microprocessor based vendors, which will accept either coins of different denominations (£1, 50p, 10p and 2p), or credit cards which are only available from the University Bookshop.

Pour machines will produce size for size A4 copies and one machine will produce size for size A3 copies

Copy costs

Cash copying

A4 (single copy) = 5p; (multiple copies) = 5p each

A3 single & multiple copies = 8p each Insert coins equal to the value of copies required. The machines do not give change.

> Card copying A4 single and multiple copies = 5p each
> A3 single & multiple copies = 7p each

Change & Credit Cards

Three change machines are provided; these give the following change options: $£1 = 2 \times 50p$, $50p = 5 \times 10p$ & $10p = 5 \times 2p$.

Users requiring change other than this must obtain it elsewhere (eg Lloyds Bank in the Students Union or in Whiteknights House). Change for notes (£5 and £10) is available

from the Control Desk in the evenings and at weekends. Change is not available at other times. Change is provided for photocopying only.

Credit Cards for the value of £5.00 can be purchased only from the University Bookshop. Please make cheques payable "the University of Reading".

Breakdowns

To reduce the frequency of machine jams and breakdowns please remember the following

* Make sure your original is tight up against the right hand edge of the glass.

* Make sure the blue lid is closed whilst photocopying.

If the machine should breakdown report the problem and machine number to the Enquiry

Desk and a member of Staff will attend to you. Your credit will continue to be displayed on the machine.

Convright

Remember that the photocopiers may only be used in accordance with the provisions of the Copyright Act. Please refer to the accompanying notice and booklet, or ask a member of Library Staff if you are in any doubt about what you may copy.



Units and Meaning

- The basic parts of this document have not changed
- Various typographical extensions have come into play

- But what does it mean? And how do we know?
 - sequence?
 - collection?
 - alternatives?

without context, we don't know!





Basic Phenomenon

Much of the meaning assigned to varied semiotic organisations are of this kind:

... situated discourse interpretation



Gannet

Family SULIDAE. Gannets

Sula bassana No. 27





1972

1994



This great bird has the magnificent wings and flight of a giant Gull, and a wing-span of nearly 6 ft. It can sight a fish from a great height while on the wing and will drop like an arrow into the water after its prey. The plumage is white with a tinge of buff on the head and neck, and dark brown, almost black, wing-tips. Immatures are first dusky all over, later piebald or white sprinkled with dark spots.

Haunt The coast and sea, and at breeding time rocky isles and stacks, chiefly on the north and west of the British Isles.

Nest Of seaweed and tufts of grass or thrift; on the rocky ledge of a stack or island in a great colony with others.

Eggs 1, nearly white, chalky. April or May.

Food Fish.

Notes Short and harsh.

Length 36 or 37 in (91 or 94 cm)

Status Resident



iite, ped

ous.

ches



Jniversität Bremen

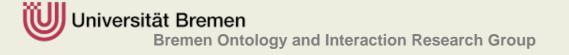
Bremen Ontology and





Rules of filmic organisation

- looking up at a character indicates power
- looking down on a character indicates powerlessness
- fade-to-black punctuates scenes
- stick to the 180° rule to avoid confusion



Looking up at a character indicates power



The Birds





Looking down on a character indicates powerlessness



Wall Street



Fade-to-black separates scenes



Three Colours: Blue



Fade-to-black separates scenes



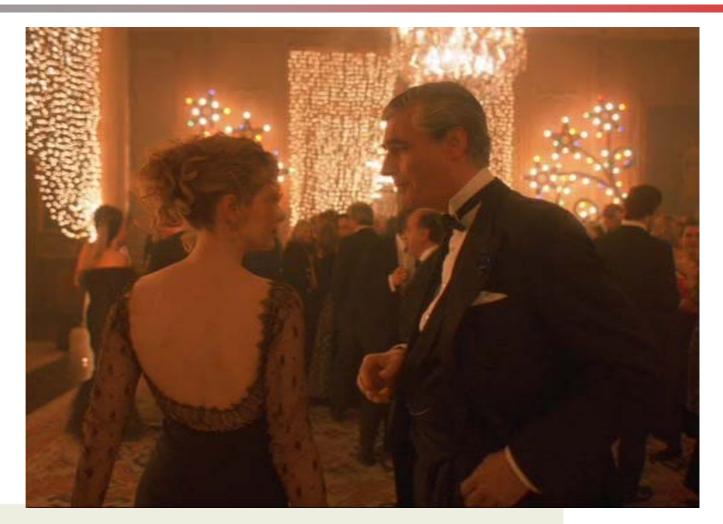
Three Colours: Blue





Respect the 180° rule

Eyes Wide Shut







Respect the 180° rule

Eyes Wide Shut





What kind of structure is this?

discoursal not syntactic

- defeasible / abductive (Pierce)
- relationships to linguistic discoursal structures currently receiving detailed study





Semiotic modes as achievements

van Leeuwen & Kress

development of modes

lexical

grammatical

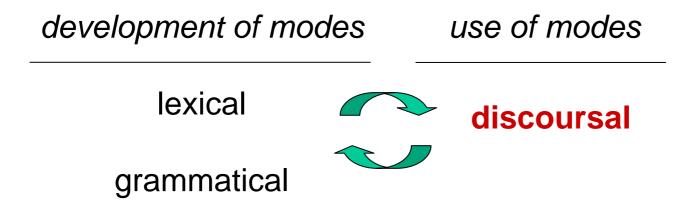
discoursal







Semiotic modes as achievements





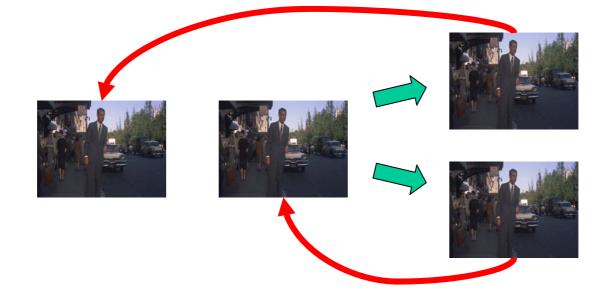


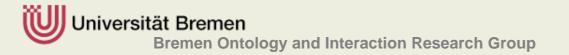
2 shots



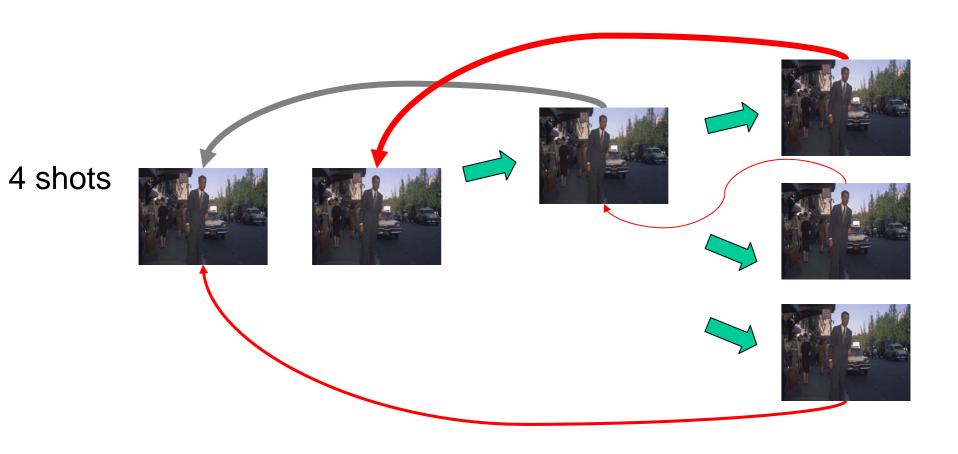


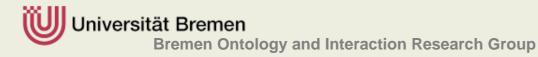
3 shots



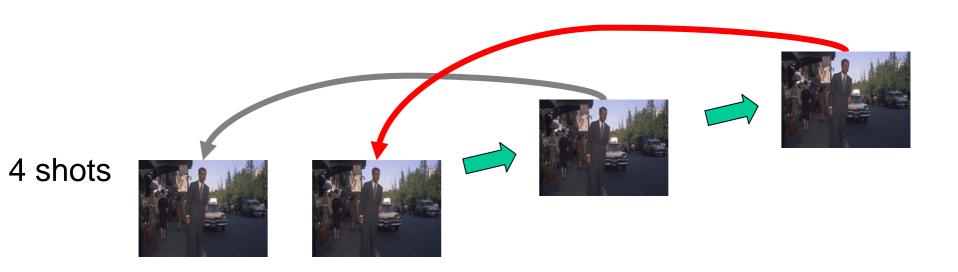






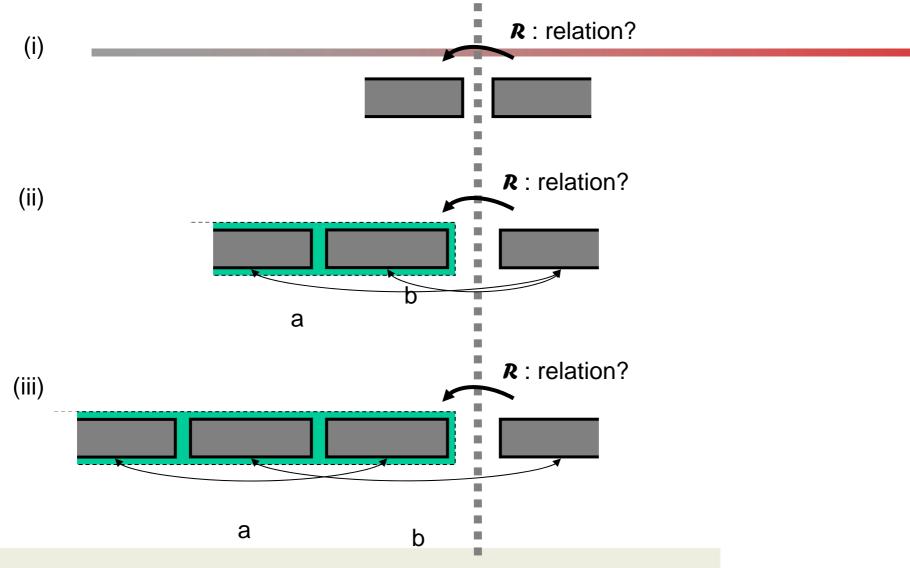








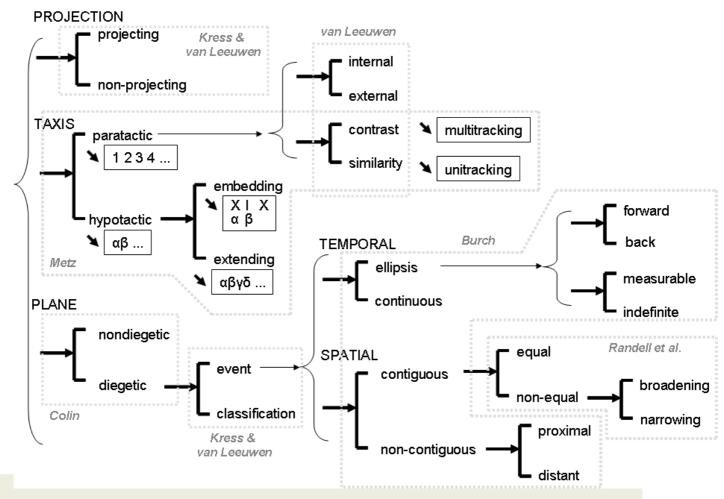




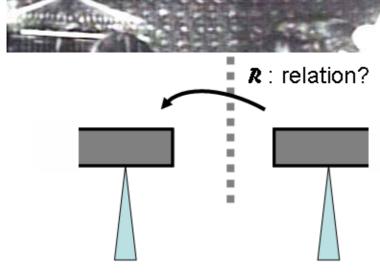




Filmic Paradigmatic Organisation







person shown in such a way that a gaze vector is derivable object shown:

with cues:

explicitness

explicitly framed close-up

visual effects suggesting 'subjectivity'

spatially proximal

potentially of 'interest'





A problematic approach

linguistic text

'narrative instance' focalisation possible worlds



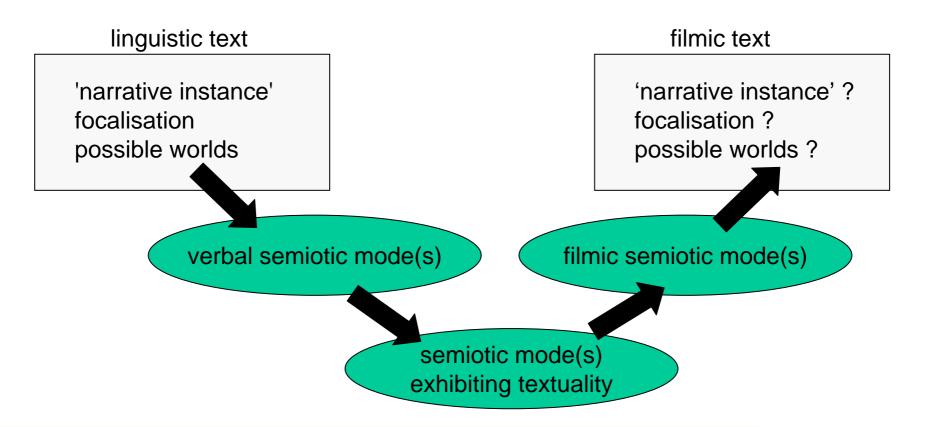
filmic text

'narrative instance'? focalisation? possible worlds?





A better approach





Conclusion

Discourse Relations

- are linguistic facts, but are ontologically distinct in that they feed into abductive processes
- they apply across modalities
- Terms such as focalisation, etc. appear to refer to similar classes of entities
- We are actually only at the beginning of really being able to apply much of narrative concerns across modalities
- Need: significantly more empirical study

